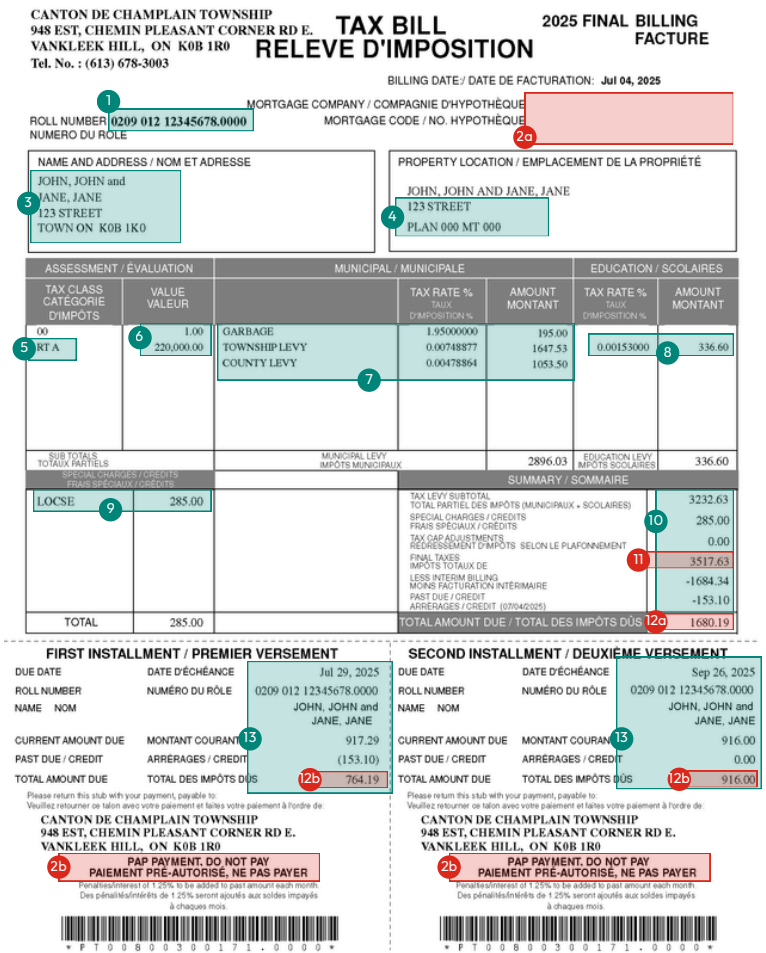


CANTON DE CHAMPLAIN TOWNSHIP
948 EST, CHEMIN PLEASANT CORNER RD E.
VANKLEEK HILL, ON K0B 1R0
Tel. No. : (613) 678-3003

TAX BILL
RELEVE D'IMPOSITION

2025 FINAL BILLING
FACTURE

BILLING DATE / DATE DE FACTURATION: Jul 04, 2025

1 ROLL NUMBER 0209 012 12345678.0000
NUMERO DU RÔLE

MORTGAGE COMPANY / COMPAGNIE D'HYPOTHÈQUE
MORTGAGE CODE / NO. HYPOTHÈQUE
2a

NAME AND ADDRESS / NOM ET ADRESSE
3 JOHN, JOHN and
JANE, JANE
123 STREET
TOWN ON K0B 1K0

PROPERTY LOCATION / EMPLACEMENT DE LA PROPRIÉTÉ
JOHN, JOHN AND JANE, JANE
4 123 STREET
PLAN 000 MT 000

ASSESSMENT / ÉVALUATION		MUNICIPAL / MUNICIPALE			EDUCATION / SCOLAIRES	
TAX CLASS CATÉGORIE D'IMPÔTS	VALUE VALEUR		TAX RATE % TAUX D'IMPOSITION %	AMOUNT MONTANT	TAX RATE % TAUX D'IMPOSITION %	AMOUNT MONTANT
00	1.00	GARBAGE	1.95000000	195.00		
5 RT A	6 220,000.00	TOWNSHIP LEVY	0.00748877	1647.53	0.00153000	8 336.60
		COUNTY LEVY	0.00478864	1053.50		
		7				
SUB TOTALS TOTAUX PARTIELS		MUNICIPAL LEVY IMPÔTS MUNICIPAUX		2896.03	EDUCATION LEVY IMPÔTS SCOLAIRES	336.60

SPECIAL CHARGES / CREDITS FRAIS SPÉCIAUX / CRÉDITS		SUMMARY / SOMMAIRE	
LOCSE 9	285.00	TAX LEVY SUBTOTAL TOTAL PARTIEL DES IMPÔTS (MUNICIPAUX + SCOLAIRES)	3232.63
		SPECIAL CHARGES / CREDITS FRAIS SPÉCIAUX / CRÉDITS 10	285.00
		TAX CAP ADJUSTMENTS RÉDRESSEMENT D'IMPÔTS SELON LE PLAFONNEMENT	0.00
		FINAL TAXES IMPÔTS TOTAUX DE 11	3517.63
		LESS INTERIM BILLING MOINS FACTURATION INTÉRIMAIRE	-1684.34
		PAST DUE / CREDIT ARRÉRAGES / CREDIT (07/04/2025)	-153.10
TOTAL	285.00	TOTAL AMOUNT DUE / TOTAL DES IMPÔTS DÛS 12a	1680.19

FIRST INSTALLMENT / PREMIER VERSEMENT

DUE DATE	DATE D'ÉCHÉANCE	Jul 29, 2025
ROLL NUMBER	NUMÉRO DU RÔLE	0209 012 12345678.0000
NAME NOM		JOHN, JOHN and JANE, JANE
CURRENT AMOUNT DUE	MONTANT COURANT 13	917.29
PAST DUE / CREDIT	ARRÉRAGES / CREDIT	(153.10)
TOTAL AMOUNT DUE	TOTAL DES IMPÔTS DÛS 12b	764.19

Please return this stub with your payment, payable to:
Veuillez retourner ce talon avec votre paiement et faites votre paiement à l'ordre de:
CANTON DE CHAMPLAIN TOWNSHIP
948 EST, CHEMIN PLEASANT CORNER RD E.
VANKLEEK HILL, ON K0B 1R0
2b PAP PAYMENT. DO NOT PAY
PAIEMENT PRÉ-AUTORISÉ, NE PAS PAYER
Penalties/interest of 1.25% to be added to past amount each month.
Des pénalités/intérêts de 1.25% seront ajoutés aux soldes impayés à chaques mois.
FT008003001171.0000

SECOND INSTALLMENT / DEUXIÈME VERSEMENT

DUE DATE	DATE D'ÉCHÉANCE	Sep 26, 2025
ROLL NUMBER	NUMÉRO DU RÔLE	0209 012 12345678.0000
NAME NOM		JOHN, JOHN and JANE, JANE
CURRENT AMOUNT DUE	MONTANT COURANT 13	916.00
PAST DUE / CREDIT	ARRÉRAGES / CREDIT	0.00
TOTAL AMOUNT DUE	TOTAL DES IMPÔTS DÛS 12b	916.00

Please return this stub with your payment, payable to:
Veuillez retourner ce talon avec votre paiement et faites votre paiement à l'ordre de:
CANTON DE CHAMPLAIN TOWNSHIP
948 EST, CHEMIN PLEASANT CORNER RD E.
VANKLEEK HILL, ON K0B 1R0
2b PAP PAYMENT. DO NOT PAY
PAIEMENT PRÉ-AUTORISÉ, NE PAS PAYER
Penalties/interest of 1.25% to be added to past amount each month.
Des pénalités/intérêts de 1.25% seront ajoutés aux soldes impayés à chaques mois.
FT008003001171.0000

1 Roll Number
Number to use for online payment at your financial institution or to be written on the payment cheque.

2 Preauthorized Payments or Mortgage Payments
If your taxes are paid by your financial institution (2a), or you are enrolled in a preauthorized payment plan (2b),it will be indicated here. **No payment is required.**

3 Name of the owners and mailing address

4 Legal description of your property

5 Tax Classification
Classification of your property and your school support. Ex: RT = residential and A for French public. The list of tax categories abbreviations with corresponding descriptions is sent with the tax bills.

6 Value of your property
Assessment or the value of your property, and the number of garbage units invoiced this year.

7 Tax Levy Breakdown
This section shows how your tax bill is divided between the Township, the County, and waste collection services.

8 School Tax
The provincial government sets the education tax, which is directed to the school board chosen by the property owner.

9 Special Charges
If your property has a debenture, for example, related to connecting to the water or sewer system, or any other type of debenture, the annual amount owing will be shown in this section.

10 Summary
This section lists the subtotals of your tax levy (municipal, county and education), tax cap (no longer applicable), and any credits or special charges.

11 Annual Property Taxes
Total property taxes for the year to be used for income tax purposes.

12 Payment Amount Due
Interim bills are due in one payment (see 12a for amount due), while final bills are due in two installments (see 12b for amounts due).

13 Payment Stubs
Property taxes are billed twice a year: an interim bill (one installment) and a final bill (two installments). Each stub shows the due date and amount owing.
If a stub is blank, it has been paid in full.